

READ & SAVE

INSTALLATION & OPERATION INSTRUCTIONS

ASSEMBLY TIME: 30~60 minutes.

TOOLS & MATERIALS REQUIRED

- ° Screwdriver
- ° Wire Connectors
- ° Insulated Pliers
- ° Keyhole Saw
- ° Ladder
- ° Pencil
- ° Hammer
- ° Wiring Supplies as required by Electrical Code

GENERAL

1. To ensure the success of the installation, be sure to read these instructions and review the diagrams thoroughly before beginning.
2. All electrical connections must be in accordance with local codes, ordinances, and the National Electric Code. If you are unfamiliar with methods of installing electrical wiring, secure the services of a qualified licensed electrician.
3. This **Non-IC** fixture is intended for use in recessed cavities or suspended ceilings where the recessed portions of the fixture, other than at points of support, are at least 1/2" (1.27 cm) from combustible material and 3" (7.6 cm) from thermal insulation. (Fig.1)
4. This fixture can be converted to be used in Insulated Ceiling application also by using INSULATED CEILING CONVERSION BOX # model 105896 (NOT INCLUDED)
5. This fixture is thermally protected. A blinking of the bulb in the fixture indicates thermal insulation has been placed too close to the fixture, an incorrect lamp has been installed, or heat from another source is affecting the fixture. Always double-check your intended locations prior to making the installation holes.
6. Before starting the installation, disconnect the power by turning off the circuit breaker or by removing the appropriate fuse at the fuse box. Turning the power off using the light switch is not sufficient to prevent electrical shock.
7. Check if the power source is suitable for the added electrical load.
8. If the power source is suitable, but not at the same intended location of the fixture, run the appropriate wiring (not included) to the intended location. Leave an additional 18" (45.8 cm) of wiring for installation in a pre-existing ceiling with no or limited access.

UNPACK THE FIXTURE

Check the contents of the box. You should receive:

- | | |
|------------------|------------------------------|
| 1 -Housing (can) | 1-Template |
| 1 -Fixture trim | 2-Pre attached remodel clips |

PREPARE THE FIXTURE AND MOUNTING LOCATION

NOTE: First turn off electricity.

Pre-existing ceiling remodel applications with no or limited access:

1. Choose the location for the fixture, taking into consideration the location of the joists, the 6-1/2" (16.5 cm) depth clearance, electrical supply, and the 1/2" clearance from the joists or any other combustible material.
2. Cut a 3-3/8" (85 mm) hole in the ceiling (Fig 2) after choosing the appropriate location. A template is provided to assist in cutting hole.
3. Pull the additional 18" (45.8 cm) of wiring from the hole into the room and make the electrical connections to the housing (Fig 3).
4. Adjust the preformed "L" shaped ceiling tabs in outward position. This will prevent the housing from being pushed up into the ceiling while installing the trim. (Fig 4)
5. Press the top portion of the pre attached remodel clips against the side of the housing. (Fig 5). Push the housing with the top side of the clips through the hole until you feel tension. Continue to push the housing until it snaps into place (Fig 6).

For new construction prior to the installation of the ceiling:

1. Remove pre attached 2 remodel clips from the housing.
2. Plaster Frame Kit model 105895 (NOT INCLUDED) will be needed to attach fixture to the joist. Plaster frame kit includes 2 sets of Hanger bars and 2 sets of snap in brackets. Secure the plaster frame kit to the housing as follows:
 - a) Determine the ceiling thickness. Refer to Figure 7 and determine appropriate slots on housing to match ceiling thickness. Install snap in bracket in the slots accordingly (Fig 7A). Press the snap in bracket and make sure it is secured properly in the slots.
 - b) The hanger bars can be extended on each side of the housing towards the joists where they are hammered into position at ceiling level (Fig 7A) Proceed to Electrical Connections (Fig 3).
 - c) Press the L shape Ceiling tabs inwards towards the center of the housing, install the ceiling material (Fig 8). Adjust the preformed "L" shaped ceiling tabs in outward position. This will prevent the housing from being pushed up into the ceiling while installing the trim.

ELECTRICAL CONNECTIONS

WARNING-Use supply wires rated 90 degrees C.

1. Detach the Junction box from the housing by removing J-box securement screw. Attach the appropriate wiring method from the power source to the hole in the junction box (Fig 3)
2. Connect the white wire(s) from the fixture to the white wire (neutral) of the supply circuit. Connect the black wire(s) from the fixture to the black wire (hot) of the supply circuit. Connect the green (or bare copper) colored wire to the grounding conductor of the supply circuit. Use UL/CSA Listed wire connectors suitable for the size, type, and number of conductors. No loose strands or loose wires should be present. Secure wire connectors with electrical tape.
3. Secure the junction box onto the top of the housing by inserting the slotted end in first and then screwing the tab end into the housing with the screw provided, making sure that all wiring is contained within the box.

FINAL ASSEMBLY

Trim Assembly:

1. Mount the bulb in the socket, secure bulb in the Trim and push the trim towards the housing (Fig9).

CAUTION: Use only JDR-C/GU10 Maximum 50 watt Bulb(included)
DO NOT EXCEED RECOMMENDED MAXIMUM WATTAGE
Restore electrical power.

For electrical connection inspection, turn off the electricity. Remove the trim from the housing and pull the housing out gently with the pull strap (Fig 10). Repeat all the above steps for reinstallation.

USE & MAINTAINS

1. This unit is suitable for indoor use only.
2. To avoid risk of electric shock, fire, do not modify this fixture, if any modification is made it may render the product unsafe.
3. Clean the surface finish only using water and mild soap dry with a soft cloth. Never use rough cloth, abrasives or chemical cleaners containing acids or harsh solvents.

TROUBLE SHOOTING TIPS

1. If the fixture fails to operate normally, please check the bulb, and wire and wire connections. Cycling on and off may be because of over-lamping.
2. For any missing or damaged parts or problems related to your fixture, you may call our free customer service line for help:
For USA: 1-800-USA-LAMP
For CANADA: 1-800-498-4704
Office hours: Mon.-Fri. 9am-5pm Eastern time.

MODELOS: 13111,13112,13113,15619,15672,15674,15675,15679,16170,16172,105849,105851,105895...

LEA Y CONSERVE INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y OPERACIÓN

TIEMPO DE ENSAMBLAJE: 30 a 60 minutos.

HERRAMIENTAS Y MATERIALES NECESARIOS

- ° Destornillador
- ° Pinzas aisladas
- ° Escalera de mano
- ° Material requerido por las normas del código de instalación eléctrica
- ° Conectores de hilos
- ° Serrucho de calar
- ° Lápiz
- ° Martillo

GENERALIDADES

1. Para garantizar el éxito de la instalación, lea primero estas instrucciones y estudie los diagramas meticulosamente antes de comenzar.
2. Todas las conexiones eléctricas se deben realizar de acuerdo a las normas y ordenanzas locales, y al Código Nacional de Instalación Eléctrica. Si usted no está familiarizado con los métodos a seguir para la instalación de cableado eléctrico, contrate a un electricista calificado y licenciado.
3. Esta luminaria para techos no aislados fue diseñada para ser utilizada en espacios empotrados o techos falsos, donde la parte empotrada de la luminaria, con la excepción de los puntos de apoyo, se encuentren a al menos 0,5 pulg. (1,3 cm) de distancia de cualquier material combustible y a 3 pulg. (7,6 cm) de distancia del material de aislamiento térmico. (Fig. 1)
4. Esta luminaria puede ser convertida para utilizarse en techos aislados, con el JUEGO DE CONVERSIÓN PARA TECHOS AISLADOS, modelo 105896 (NO INCLUIDO).
5. Esta luminaria cuenta con protección térmica. Si la bombilla de la luminaria destella al ser encendida, significa que la luminaria ha sido instalada demasiado cerca del material de aislamiento térmico, que ha instalado la lámpara equivocada, o que el calor proveniente de otra fuente está afectando el funcionamiento de la luminaria. Siempre revise el lugar donde pretende instalar la luminaria antes de perforar los orificios de instalación.
6. Antes de comenzar la instalación, corte la electricidad de la caja de fusibles o del tablero de circuitos. No basta con apagar el interruptor de la luz para evitar descargas eléctricas.
7. Revise si el abastecimiento de electricidad es adecuado a la carga eléctrica adicional.
8. Si es adecuado, pero no en el lugar donde pretende instalar la luminaria, haga las conexiones de cableado pertinentes (no incluidas) para abastecer debidamente el lugar donde irá instalada la luminaria. Deje unas 18 pulg. (45,8 cm) adicionales de cable si la instalará en un lugar con techo pre-existente sin acceso, o con acceso limitado.

DESEMPAQUE LA LUMINARIA

Revise el contenido de la caja. Debería venir con lo siguiente:

- 1 -Caja
- 1-Plantilla
- 1-Moldura para la luminaria
- 2-Clips de ajuste pre-instalados

PREPARE LA LUMINARIA Y EL LUGAR DE MONTAJE

NOTA: Primero, corte la electricidad.

Aplicaciones de remodelación en lugares con techos ya existentes y sin acceso, o con acceso limitado:

1. Elija el lugar donde instalará la luminaria, tomando en cuenta la ubicación de las vigas, las 6,5 pulg. (16,5 cm) de espacio de profundidad libre necesario, el abastecimiento eléctrico, y la distancia de 0,5 pulg. (1,27 cm) de las vigas o cualquier otro material combustible.
2. Elija el lugar donde instalará la luminaria y corte ahí un orificio de 3- 3/8 pulg. (85 mm) en el techo (Fig. 2). La luminaria viene con una plantilla que le ayudará a cortar el orificio.
3. Jale las 18 pulg. (45,8 cm) adicionales de cableado eléctrico por el orificio hacia la habitación y haga las conexiones eléctricas a la caja (Fig. 3).
4. Ajuste las lengüetas preformadas en "L" de modo que queden mirando hacia afuera. Esto evitará que la caja se deslice dentro del techo mientras instala la moldura. (Fig. 4)
5. Presione la porción superior de los clips de ajuste contra los lados de la caja. (Fig. 5). Empuje la caja para instalarla en el orificio, tomándola de la parte superior de los clips, hasta que sienta tensión. Siga empujando la caja hasta que entre en su sitio con un chasquido (Fig. 6).

Para construcciones nuevas, antes de instalar el techo:

1. Retire los dos clips de ajuste preinstalados de la caja.

2. Necesitará el juego para marcos de yeso, modelo 105895 (NO INCLUIDO) para instalar la luminaria en la viga del techo. El juego para marcos de yeso viene con 2 barras para colgar y 2 soportes tipo clip. Instale el juego para marcos de yeso a la caja de la siguiente manera:

- a) Determine el grosor del techo. Remítase a la Figura 7 y determine las ranuras apropiadas en la caja para el grosor del techo. Instale debidamente el soporte tipo clip en las ranuras (Fig.7A). Presione cada soporte y verifique que estén debidamente instalados en sus ranuras.
- b) Las barras para colgar pueden extenderse a cada lado de la caja hacia las vigas y, con un martillo, fíjelas en posición al nivel del techo (Fig. 7A). Vaya a la sección sobre Conexiones Eléctricas (Fig. 3).
- c) Presione las lengüetas en L hacia adentro, hacia el centro de la caja, instale el material del techo (Fig. 8). Ajuste las lengüetas en L hacia afuera. Esto evitará que la caja se deslice dentro del techo mientras instala la moldura.

CONEXIONES ELÉCTRICAS

ADVERTENCIA - Utilice hilos eléctricos calificados para 90 °C.

1. Retire el tornillo de unión del empalme para separarlo de la caja. Pase el cableado de la fuente de abastecimiento eléctrico por el orificio del empalme. (Fig. 3)
2. Conecte el o los hilo(s) blanco(s) de la luminaria al hilo blanco (neutro) del circuito de abastecimiento. Conecte el o los hilo(s) negro(s) de la luminaria al hilo negro (con carga) del circuito de abastecimiento. Conecte el hilo verde (o de cobre sin aislamiento) al conductor a tierra del circuito de abastecimiento. Utilice conectores de hilos calificados por UL/CSA que sean adecuados para el tamaño, tipo, y número de conductores. No deberían quedar hilos sueltos. Fije los conectores con cinta aislante.
3. Inserte el extremo ranurado del empalme primero y ajuste luego el extremo de lengüeta del empalme a la parte superior de la caja con el tornillo incluido, verificando que todos los hilos queden dentro de la caja.

ENSAMBLAJE FINAL

Ensamblaje de la moldura:

Instale la bombilla en el portalámpara, coloque la moldura en la bombilla, y empuje la moldura hacia la caja (Fig. 9).

PRECAUCIÓN: Use sólo bombillas JDR-C/GU10 de un máximo de 50 vatios (incluidas)

NO SE PASE DEL LÍMITE MÁXIMO DE VATAJE RECOMENDADO

Vuelva a dar la electricidad.

Para revisar la conexión eléctrica, corte la electricidad. Retire la moldura de la caja y tire de la caja ligeramente con la cinta (Fig. 10). Repita todos los pasos anteriores para volverla a instalar.

USO Y MANTENIMIENTO

1. Esta unidad es para uso interior exclusivamente.
2. Para evitar el riesgo de descarga eléctrica o incendio, no modifique la luminaria. Cualquier modificación podría hacer que el producto se vuelva un peligro.
3. Limpie el acabado de la superficie sólo con agua y jabón ligero y séquela con un paño suave. Nunca use un paño áspero, productos abrasivos, o limpiadores químicos que contengan ácidos o solventes fuertes.

CONSEJOS PARA RESOLVER PROBLEMAS

1. Si la luminaria no funciona debidamente, por favor revise la bombilla, los hilos, y los conectores de hilos. Si se enciende y apaga frecuentemente, puede deberse a que la bombilla sea de un vataje mayor al especificado.
2. Si le faltan piezas, si alguna pieza está dañada, o si tiene cualquier problema con su luminaria, llame a nuestra línea gratuita de servicio al cliente para obtener ayuda:

En los EE.UU.: 1-800-USA-LAMP

En CANADÁ: 1-800-498-4704

Horario de atención: lunes a viernes, de las 9 a las 17 horas, hora estándar del este.

IMPRESO EN CHINA

À LIRE ET À CONSERVER

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET MODE D'EMPLOI

TEMPS D'ASSEMBLAGE : 30 à 60 minutes.

OUTILS ET MATÉRIEL REQUIS

- ° Tournevis
- ° Serre-fils
- ° Pincettes isolantes
- ° Scie à guichet
- ° Échelle
- ° Crayon
- ° Marteau
- ° Câblage exigé par le Code de l'électricité

GÉNÉRALITÉS

1. Pour une installation réussie, lisez bien les instructions et revoyez les illustrations attentivement avant de commencer.
2. Toutes les connexions électriques doivent être effectuées selon les codes et règlements en vigueur et selon le Code national de l'électricité. Si vous n'êtes pas familier avec les méthodes d'installation électrique, faites appel à un électricien qualifié.
3. Ce luminaire pour plafond **non isolé** est conçu pour les espaces vides encastrés ou les faux plafonds où les parties encastrées du luminaire, autres que celles aux points d'appui, se trouvent à au moins 1,27 cm (1/2 po) d'un corps combustible et à 7,6 cm (3 po) de l'isolant thermique (Illustration 1).
4. Ce luminaire peut être converti pour être utilisé dans un plafond isolé en utilisant la BOÎTE DE CONVERSION POUR PLAFOND ISOLÉ modèle n° 105896 (NON COMPRISE).
5. Ce luminaire est muni d'un protecteur thermique. Le clignotement de l'ampoule indique que le luminaire est trop près de l'isolant thermique, que le luminaire installé n'est pas conforme ou que la chaleur provenant d'une autre source affecte le luminaire. Avant de percer les trous, assurez-vous que l'endroit choisi est approprié.
6. Avant de commencer l'installation, coupez le courant au disjoncteur ou retirez le fusible correspondant de la boîte à fusibles. Éteindre à l'interrupteur n'est pas suffisant pour éviter un choc électrique.
7. Vérifiez si la source d'alimentation peut recevoir une charge électrique supplémentaire.
8. Si la source d'alimentation convient mais qu'elle n'est pas à l'endroit de l'installation, installez le câblage approprié (non compris) jusqu'à l'endroit de l'installation. Laissez 45,8 cm (18 po) de câblage supplémentaire si vous installez le luminaire dans un plafond préexistant sans accès ou avec un accès limité.

DÉBALLAGE DU LUMINAIRE

Vérifiez le contenu de la boîte. Vous devriez y trouver :

- 1 – Boîtier (bac)
- 1 – Garniture du luminaire
- 1 – Gabarit
- 2 – Pincettes de fixation intégrées

PRÉPARATION DU LUMINAIRE ET DE L'ENDROIT D'INSTALLATION. NOTA : Coupez d'abord le courant.

Rénovation – Installation dans un plafond préexistant sans accès ou avec un accès limité :

1. Choisissez l'endroit pour le luminaire en tenant compte de l'emplacement des solives, d'une profondeur libre de 16,5 cm (6 1/2 po), du courant électrique et de la distance requise de 1,27 cm (1/2 po) à partir des solives ou de tout autre corps combustible.
2. Après avoir choisi le bon endroit, percez un trou de 85 mm (3 3/8 po) dans le plafond (Illustration 2). Utilisez le gabarit (inclus) pour vous aider à faire le trou.
3. Sortez les 45,8 cm (18 po) de câble supplémentaire du trou et effectuez les connexions électriques au boîtier (Illustration 3).
4. Ajustez les languettes en « L » vers l'extérieur afin d'éviter que le boîtier ne soit poussé à l'intérieur du plafond durant l'installation de la garniture (Illustration 4).
5. Appuyez sur la partie supérieure des pincettes de fixation sur le côté du boîtier (Illustration 5) et poussez le boîtier dans le trou en insérant d'abord la partie supérieure des pincettes jusqu'à ce qu'il y ait une résistance puis, poussez jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre (Illustration 6).

Nouvelle construction – Avant l'installation du plafond :

1. Retirez les 2 pincettes de fixation intégrées du boîtier.
2. Une trousse de cadre en plâtre, modèle 105895 (NON COMPRISE) sera nécessaire pour fixer le luminaire à la solive. Cette trousse comprend 2 ens. de barres de suspension et 2 plaques de fixation. Fixez le cadre au boîtier de la façon suivante :

- a) Déterminez l'épaisseur du plafond, Référez-vous à la Figure 7 et déterminez les fentes appropriées sur le boîtier pour correspondre à l'épaisseur du plafond. Installez en conséquence le clip de fixation dans les fentes (Fig. 7A). Appuyez sur la plaque de fixation pour vous assurer qu'elle est bien fixée dans les fentes.
- b) Les barres de suspension peuvent être allongées de chaque côté du boîtier vers les solives où elles seront clouées en place au niveau du plafond (Illustration 7A). Passez à Connexions électriques (Illustration 3).
- c) Appuyez sur les languettes en « L » vers l'intérieur et le centre du boîtier et installez le matériel pour le plafond (Illustration 8). Ajustez les languettes en « L » vers l'extérieur afin d'éviter que le boîtier ne soit poussé à l'intérieur du plafond durant l'installation de la garniture.

CONNEXIONS ÉLECTRIQUES

MISE EN GARDE - Utiliser des fils électriques à 90 degrés Celsius

1. Détachez la boîte de jonction du boîtier en enlevant la vis de sécurité de la boîte de jonction. Fixez le câblage approprié à partir de la source d'alimentation jusqu'au trou dans la boîte de jonction (Illustration 3).
2. Branchez le ou les fils blancs du luminaire au fil blanc (neutre) du circuit d'alimentation. Branchez le ou les fils noirs du luminaire au fil noir (thermique) du circuit d'alimentation. Branchez le fil vert (ou le fil de cuivre dénudé) au fil de mise à la terre du circuit d'alimentation. Utilisez des serre-fils homologués UL/CSA qui correspondent à la taille, au type et au nombre de conducteurs. Il ne doit pas y avoir de torons ni de connexions desserrées. Fixez les serre-fils avec du ruban isolant.
3. Fixez la boîte de jonction sur le dessus du boîtier en insérant d'abord l'extrémité à fentes dans le boîtier puis, vissez l'extrémité de la languette dans le boîtier avec la vis fournie. Assurez-vous que tout le câblage se trouve dans la boîte.

ASSEMBLAGE FINAL

Assemblage de la garniture :

1. Vissez l'ampoule dans la douille, fixez l'ampoule dans la garniture et poussez la garniture vers le boîtier (Illustration 9).

ATTENTION : Utiliser seulement une ampoule JDR-C/GU10 de 50 watts maximum (comprise)

NE PAS EXCÉDER LE WATTAGE MAXIMAL RECOMMANDÉ
Rétablissez le courant électrique.

Pour inspecter la connexion électrique, coupez le courant électrique. Retirez la garniture du boîtier et enlevez le boîtier en tirant doucement sur la courroie (Illustration 10). Pour réinstaller, répétez toutes les étapes précédentes.

UTILISATION ET ENTRETIEN

1. Ce luminaire est conçu pour être utilisé à l'intérieur seulement.
2. Pour éviter tout risque de choc électrique ou d'incendie, ne modifiez pas ce luminaire. Toute modification peut rendre ce produit dangereux.
3. Nettoyez la surface uniquement avec de l'eau et un savon doux. Séchez avec un chiffon doux. N'utilisez jamais un chiffon rugueux, des nettoyeurs abrasifs ou chimiques contenant des acides ou solvants forts.

DÉPANNAGE

1. Si le luminaire ne fonctionne pas normalement, vérifiez l'ampoule, le(s) fil(s) et la connexion des fils. Un éclairage instable peut être causé par l'utilisation d'une ampoule au wattage trop puissant.
2. Pour toute pièce manquante ou défectueuse, ou tout problème lié au luminaire, communiquez avec notre service à la clientèle gratuit :

Pour les É.-U. : 1-800-USA-LAMP

Pour le Canada : 1-800-498-4704

Heures d'affaires : Lundi au vendredi de 9 h à 17 h, heure de l'Est.

IMPRIMÉ en CHINE

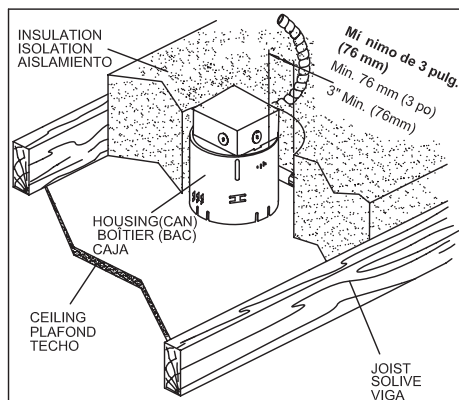


FIG.1

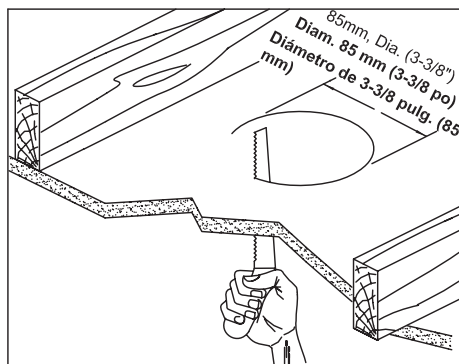


FIG.2

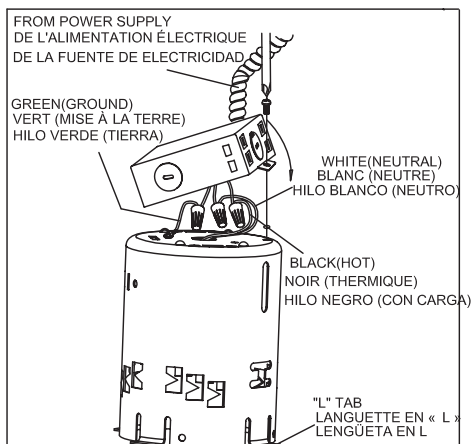


FIG.3

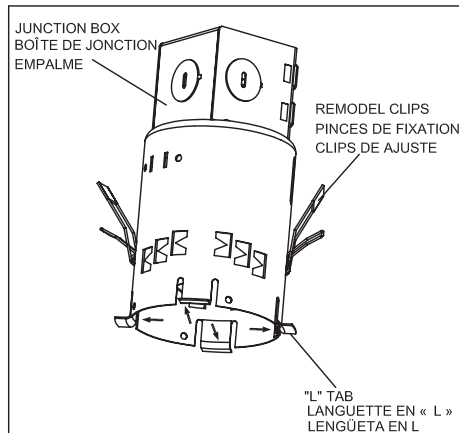


FIG.4

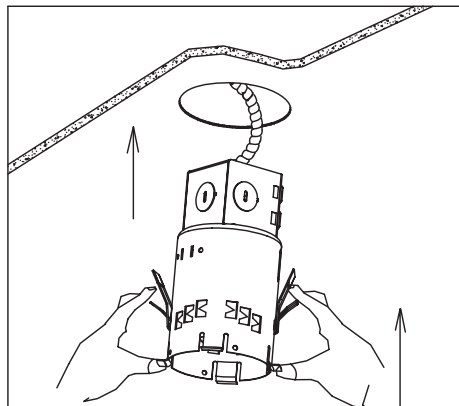


FIG.5

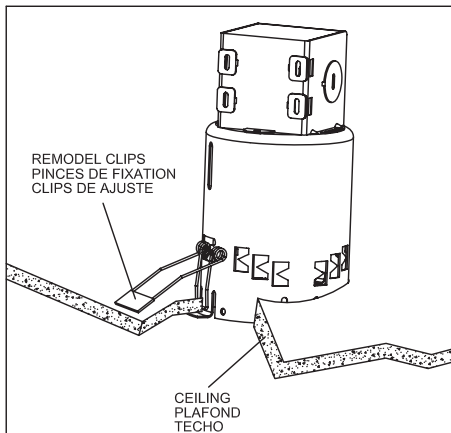


FIG.6

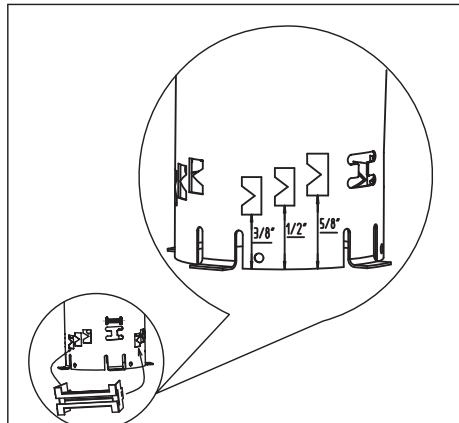


FIG.7

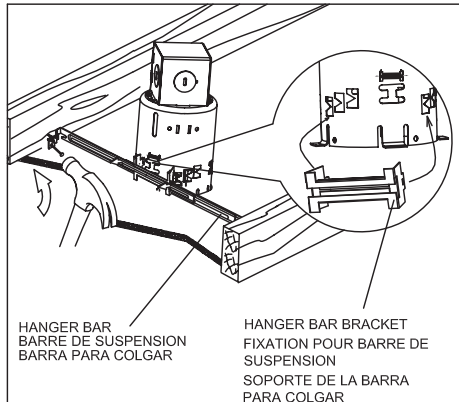


FIG.7A

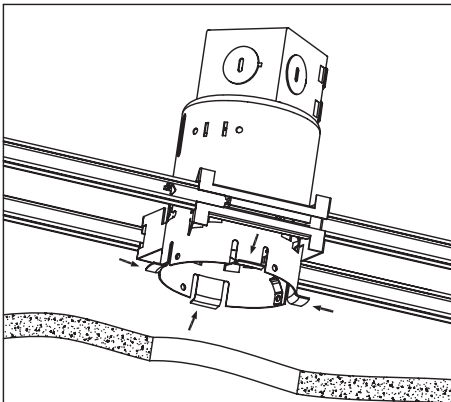


FIG.8

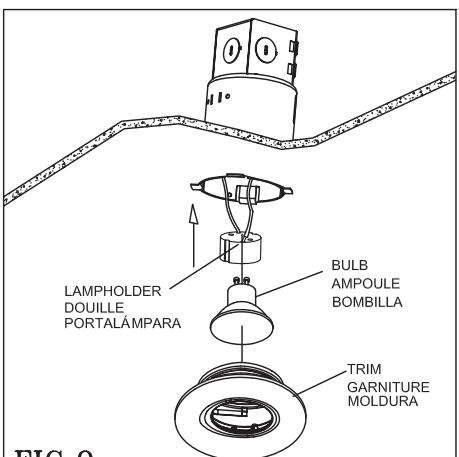


FIG.9

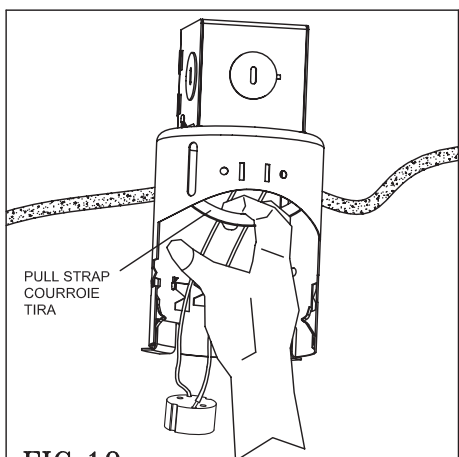


FIG.10